

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Nowym Targu

Nowy Targ, dnia 09.06.2026r.

NK.903.14.4.2026

**Spółka Wodno-Wodociągowa
Krościenko Kozłeczyzna i Leśna
ul. Kozłeczyzna i Leśna
34-450 Krościenko n/D**

DECYZJA 199/2026

Na podstawie art.1 pkt 1, art.4 ust. 1 pkt 1, art.12, art. 27 ust. 1 i art.37 Ustawy z dnia 14 marca 1985r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz. U. z 2024r., poz. 416), art.104, 108 Ustawy z dnia 14 czerwca 1960r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2025r., poz. 1691) art. 12 ust 1 ustawy z dnia 7 czerwca 2001r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (Dz. U. z 2024r., poz. 757) oraz §21 ust.1 pkt 3 Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r., poz. 2294, z późn. zm.); oraz po zapoznaniu się ze sprawozdaniami cząstkowymi nr: LZW/W/699/N/2021/1 z badań próbki wody z dnia 09.06.2026 r. pobranych w dniu 08.06.2026 r. z **wodociągu publicznego Krościenko Kozłeczyzna i Leśna- ul. Kozłeczyzna 17 A, 34-450 Krościenko nad Dunajcem**

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Nowym Targu

I. Stwierdza:

- ❓ brak przydatności wody do spożycia przez ludzi z wodociągu publicznego Krościenko Kozłeczyzna i Leśna- ul. Kozłeczyzna 17 A, 34-450 Krościenko nad Dunajcem z uwagi na przekroczoną wartość parametrów: liczba bakterii grupy coli -4 jtk/100ml (dopuszczalna wartość 0 jtk/100ml), liczba *Escherichia coli*- w ilości 4 jtk/100ml (dopuszczalna wartość 0 jtk/100ml)
- ❓ woda może być używana do prac porządkowych, sanitarnych (sflukiwanie toalet) i działań p/pożarowych;

II. Nakazuje:

1. Poinformowanie konsumentów zaopatrywanych w wodę przeznaczoną do spożycia przez ludzi z wodociągu publicznego Krościenko Kozłeczyzna i Leśna o braku przydatności wody do spożycia.
2. Podjęcie działań naprawczych w zakresie kwestionowanych parametrów celem doprowadzenia do wartości określonych w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.
3. Przedłożenie Państwowemu Powiatowemu Inspektorowi Sanitarnemu w Nowym Targu po zakończeniu działań naprawczych wyników badań jakości wody potwierdzające doprowadzenie jakości wody z wodociągu publicznego Krościenko Kozłeczyzna i Leśna- ul. Kozłeczyzna 17 A, 34-450 Krościenko nad Dunajcem do wymagań określonych w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi **w terminie do 23.06.2026r.**

Decyzji nadaje się rygor natychmiastowej wykonalności na podstawie art.108 Kodeksu postępowania administracyjnego, z uwagi na bezpośrednie zagrożenie dla zdrowia i życia użytkowników wody.

UZASADNIENIE:

Na podstawie art. 12 ust. 1 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków „nadzór nad jakością wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi sprawują organy Państwowej Inspekcji Sanitarnej na zasadach określonych w przepisach o Państwowej Inspekcji Sanitarnej”. W ramach urzędowej kontroli sanitarnej w dniu 08.06.2026r. przedstawiciele Powiatowej Stacji Sanitarно-Epidemiologicznej w Nowym Targu dokonali poboru próbki wody z wodociągu publicznego Krościenko Kozłeczyzna i Leśna- ul. Kozłeczyzna 17 A, 34-450 Krościenko nad Dunajcem, celem przeprowadzenia badań laboratoryjnych. Próbkę poddano badaniu laboratoryjnemu zgodnie z obowiązującymi procedurami. Badania laboratoryjne ww. próbki wykonane przez Dział Laboratoryjny Badania Wody Wojewódzkiej Stacji Sanitarно - Epidemiologicznej Dział Laboratoryjny w Krakowie, ul. Prądnicka 76, 31-202 Kraków, Oddział Laboratoryjny w Wadowicach, ul. Teatralna 3, 34-100 Wadowice, wykazały przekroczenie dopuszczalnych parametrów mikrobiologicznych:

- liczba bakterii grupy coli -4 jtk/100ml (dopuszczalna wartość 0 jtk/100ml)
- liczba Escherichia coli-4 jtk/100ml (dopuszczalna wartość 0 jtk/100ml)

Jest to niezgodne z załącznikiem 1 C do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi. Na podstawie § 3 wyżej wymienionego rozporządzenia Ministra Zdrowia woda jest zdatna do użycia, jeśli jest wolna od mikroorganizmów chorobotwórczych i pasożytów w liczbie stanowiącej potencjalne zagrożenie dla zdrowia ludzkiego, wszelkich substancji w stężeniach stanowiących potencjalne zagrożenie dla zdrowia ludzkiego oraz nie wykazuje agresywnych właściwości korozyjnych. Podmioty odpowiedzialne za jakość wody podejmują wszelkie działania, aby woda spełniała wymagania określone dla parametrów wskaźnikowych określonych w części C załącznika nr 1 do rozporządzenia.

Stwierdzenie obecności bakterii grupy coli lub Escherichia coli w badanej próbce wody może świadczyć o zanieczyszczeniu wody ściekami, glebą lub gnijącym materiałem roślinnym. Obecność tych bakterii w wodzie może wskazywać również na błędy w jej obróbce lub dystrybucji – wtórne zanieczyszczenie, możliwość tworzenia biofilmu, nieodpowiednie jej uzdatnienie, nadmierną zawartość substancji odżywczych w uzdatnionej wodzie. Jest to wskaźnik zanieczyszczenia kałowego wody, występują w znacznej liczbie w odchodach ludzkich i zwierzęcych, w ściekach, w zanieczyszczonej kałem wodzie i glebie. Ich obecność w wodzie do picia to dowód niedawnego skażenia wody odchodami. Bakterie te mogą wywoływać zatrucia pokarmowe, zespoły hemolityczno-mocznicowego, zakażenia układu pokarmowego, zakażenia układu moczowego, zakażenia dróg oddechowych, mogą prowadzić do infekcji skórnych.

Na podstawie art. 12 ust.1 z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Nowym Targu pełniąc nadzór nad jakością wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi, zobowiązał Spółkę Wodno-Wodociągowa Krościenko Kozłeczyzna i Leśna, ul. Kozłeczyzna i Leśna, 34-450 Krościenko n/D do zapewnienia poprawy jakości wody i podjęcia skutecznych działań naprawczych w zakresie określonym w pkt. 2 decyzji.

W tym okresie osoby korzystające do tej pory z wody czerpanej z wodociągu winny mieć zapewnione zastępcze źródła wody o odpowiedniej jakości zdrowotnej. Woda z wodociągu nadaje się do celów gospodarczych, lecz nie należy dopuścić jej do spożycia.

W związku z tym, że obecność ww. zanieczyszczeń stanowi zagrożenie dla zdrowia i życia jej użytkowników Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Nowym Targu na podstawie art.108 Ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego obowiązkom określonym w pkt. 1, 2, 3 niniejszej decyzji nadał rygor natychmiastowej wykonalności.

Mając powyższe na uwadze, postanowiono orzec jak w sentencji decyzji.

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny
w Nowym Targu

z up.

mgr inż. Justyna Łapczyńska-Karwaczka
Kierownik Sekcji Nadzoru Higieny Pracy
/dokument podpisany elektronicznie/

POUCZENIE:

1. Od niniejszej decyzji służy odwołanie do Państwowego Wojewódzkiego Inspektora Sanitarnego w Krakowie, ul. Prądnicka 76, 31-202 Kraków. Odwołanie powinno być wniesione za pośrednictwem Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Nowym Targu, ul. Jana Kazimierza 6, 34-400 Nowy Targ w terminie 14 dni od dnia doręczenia decyzji.
2. Przed upływem terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania od niniejszej decyzji. Z dniem doręczenia organowi oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania decyzja staje się ostateczna i prawomocna, w wyniku czego brak będzie możliwości weryfikacji decyzji w administracyjnym toku instancji oraz zaskarżenia decyzji do sądu administracyjnego.
3. W razie niewykonania obowiązku w terminie ustalonym w decyzji, Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Nowym Targu, zastosuje środki egzekucyjne przewidziane w ustawie z dnia 17 czerwca 1966 roku o postępowaniu egzekucyjnym w administracji (Dz. U. z 2025 r. poz. 132, z późn. zm.).

Otrzymują:

1. Adresat
2. Sekcja NZ
3. aa wyk. K.B., tel. 182663165 wew. 223

Potwierdzam zgodność kopii z dokumentem elektronicznym:

Identyfikator dokumentu	6dc4c91fc37e465f87d7db8066321dee	
Nazwa dokumentu	decyzja brak przydatności Krościenko Kozłeczyna.pdf	
Tytuł dokumentu	decyzja brak przydatności Krościenko Kozłeczyna	
Skrót dokumentu	d82716aca3f25f262dde89c45c58556c848f41435488d1dd2fdf28421b9fe188	
Wersja dokumentu	1.1	
Data dokumentu	2026-06-09	
Podpis	Podpisany przez	Justyna Anna Łapczyńska-Karwaczka
	Stanowisko podpisu	Justyna Łapczyńska-Karwaczka (Kierownik) NP w zastępstwie za Jolanta Bakalarz (Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny) PSSE w Nowym Targu
	Data podpisu	2026-06-09
	Rodzaj certyfikatu	Podpis kwalifikowany
	EZD RP 26.202.25	
Data wydruku	2026-06-09	
Autor wydruku	Patrycja Bakalarz-Geneja (Kierownik) NK	